



KENSHU-IN



PUBLICAÇÃO DA ASSOCIAÇÃO DOS BOLSISTAS DA JICA/SP - JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY - SP - ANO XIX - Nº 51 - 1º TRIM./2003



Home page da ABJICA na pág. 3

Genessi Franzoni



Bonenkai 2002 - pág. 2

Ricardo Beltrame



Fórum de Energia - pág. 4

Guemji Yamazoe



Visita ao Arboreto - pág. 5



**Aventuras de um bolsista
no Japão - pág. 7**

Divulgação



**Museu da migração
japonesa - pág. 8**

Editorial

Dizem que no Brasil o ano começa depois do carnaval, mas para nós começou efetivamente antes. Realizamos um evento - o Fórum de Energia, no dia 20 de fevereiro, com o número de interessados maior que a capacidade do local, contrariando, assim, o velho ditado.

Na realidade, o fato aconteceu pelo altíssimo nível dos participantes do Fórum. Estamos trabalhando na organização de mais cinco eventos para este ano: Seminário sobre Água, em julho; Workshop de Mecatrônica e Encontro do Arboreto, em setembro; Seminário de Osteoporose, no mês de outubro e Seminário sobre Segurança, em novembro.

O destaque desta edição do Kenshu-in é a Home Page da ABJICA, que já está funcionando, abrindo um novo canal de comunicação com os bolsistas e o público em geral, trazendo informações mais rápidas, inclusive com a publicação on line

deste boletim. Apresentamos também as notícias do Arboreto, os Cursos do TCTP realizados pela JICA, bem como um novo projeto da JICA em São Paulo - de apoio à área social, desconhecido da maioria, que estamos ajudando na divulgação.

Entre as atividades dos bolsistas, apresentamos as palestras feitas no Metrô por bolsistas que chegaram há pouco tempo e mais um relato das aventuras de outro bolsista no Japão.

Por sugestão do diretor geral da JICA São Paulo, Hyogen Komatsu, apresentamos o Museu da Migração Japonesa, inaugurado no Centro de Treinamento de Yokohama, que merece uma visita de quem vai ao Japão. Reiteramos o convite para visitas à nossa página na Internet (www.abjicasp.org.br), aproveitando para atualizar o cadastro de bolsista.

BONENKAI 2002

Nosso jantar de confraternização de final de ano aconteceu no dia 11 dezembro de 2002, nos salões do hotel Blue Tree Towers, na avenida Faria Lima, esquina com av. Juscelino, que é um hotel novo da rede, local bastante apropriado para este tipo de evento. Contamos novamente com as presenças ilustres do cônsul geral do Japão em São Paulo, Kiyotaka Akasaka; do diretor geral da JICA São Paulo, Hyogen Komatsu; do diretor administrativo e de cooperação técnica da JICA São Paulo, Ryusuke Ishibashi e a presença importante de inúmeros bolsistas e familiares. Em seus discursos, as autoridades, além dos agradecimentos, ressaltaram a participação da ABJICA nos programas de cooperação técnica entre o Brasil e o Japão. No aspecto gastronômico, tivemos só elogios. O karaokê estava muito procurado e outro grande sucesso foi o brinde, distribuído a todos os presentes - um cristal com imagem holográfica. Como sempre este é um evento que nenhum bolsista pode perder, e já estamos preparando o próximo, com muitas novidades. Aguarde.



Detalhe da festa

Expediente

São Paulo Kenshu-in é uma publicação trimestral destinada aos membros da Associação dos Bolsistas JICA - Japan International Cooperation Agency - São Paulo (www.abjicasp.org.br). Endereço para correspondência - ABJICA - SP - Av. Paulista, 37 - 1º andar - cj. 11 - Paraíso - CEP 01311-902 - São Paulo - SP - Tel. (11) 251-2655 fax (11) 251-1321. Diretor do Departamento Editorial: Genessi Franzoni. Assistente: Patricia de La Sala. Jornalista Responsável: Cesar Augusto Sampaio (Mtb 21.385). Fotelito: RID (11) 3836-3364. Gráfica: Artes Gráficas Nitran Ltda (11) 3836 2057. Tiragem: 2.000 exemplares.



ESTAMOS NA INTERNET

WWW.ABJICASP.ORG.BR

A partir do dia 15 de março passado está na rede mundial o site da Associação, onde você encontra o histórico da ABJICA, seus objetivos e principais atividades desenvolvidas no decorrer destes 19 anos de existência. Na apresentação, encontram-se os quatro pilares, onde estão baseados os princípios do funcionamento da ABJICA:

REPRESENTAÇÃO dos bolsistas da JICA e da antiga OTCA, visando dar continuidade às relações entre Brasil e Japão. **DIVULGAÇÃO** e apoio dos programas de cooperação técnica da JICA com o Brasil. **ORIENTAÇÃO** dos candidatos às bolsas de estudo oferecidas pela JICA. **CONSCIENTIZAÇÃO** - estimular a conscientização dos poderes públicos para a importância da renovação tecnológica no processo de desenvolvimento nacional.

KENSHU-IN - a partir deste número, o boletim Kenshu-in estará também *on line* para que os bolsistas acompanhem os acontecimentos da Associação, da JICA, do Japão, enfim, tudo que possa interessar, com a velocidade exigida nos dias atuais. Continuaremos a enviar o Kenshu-in impresso pelo correio. No nosso site estão presentes também os principais links que podem interessar aos bolsistas e os principais sites de busca. Outro item importante é o contato, onde você encontra o e-mail da ABJICA, para dar sugestões, críticas e dirimir dúvidas: e-mail: diretoria@abjicasp.org.br. Estamos abertos para todas as sugestões para melhorar e incrementar nosso site. Aproveite, visite o site e atualize seus dados cadastrais, de maneira fácil, rápida e segura. Não custa nada!

EVENTOS

Fotos: Ricardo Beltrame

FÓRUM SOBRE ENERGIA E DESENVOLVIMENTO SUSTENTÁVEL

A ABJICA e a JICA São Paulo realizaram no dia 20 de fevereiro de 2002, no auditório da Fundação Japão, o Fórum sobre Energia e Desenvolvimento Sustentável, com o apoio do Consulado Geral do Japão em São Paulo; Fundação Japão; Secretaria de Energia, Saneamento, Recursos Hídricos e Obras do Estado de São Paulo; Secretaria do Meio Ambiente do Estado de São Paulo; Universidade de São Paulo (USP) e patrocínio do Banespa e Yakult. O objetivo deste encontro foi discutir o impacto do uso intensivo de energia sobre a sociedade e o meio ambiente, expor aspectos da atual política energética e propor novos modelos de produção energética, que levem em consideração fontes alternativas e renováveis de energia.



Cônsul geral do Japão, Akasaka

Na primeira palestra, o cônsul geral do Japão em São Paulo, Kiyotaka Akasaka, apresentou o tema *Energy and Sustainable Development* e cobrou dos países mais industrializados o uso mais eficiente da energia. Na segunda palestra, tivemos o secretário estadual de Energia, Saneamento, Recursos Hídricos e Obras, Mauro Arce, que apresentou o Panorama sobre a Energia e Recursos Hídricos no Estado.



Secretário Mauro Arce

Na última palestra, o professor José Goldemberg, secretário estadual do Meio Ambiente, apresentou o tema Energia Renovável. Devido à atualidade e importância do tema e da competência dos palestrantes, o evento superou as expectativas, com o comparecimento de mais de 120 pessoas, ultrapassando a capacidade do auditório, obrigando-nos a recusar algumas inscrições.



Secretário Goldemberg

AGENDA - VEJA OS PRÓXIMOS EVENTOS QUE A ABJICA ESTÁ PREPARANDO

Seminário "Água - Essência da Vida" - "Mizu - Inochi no Minamoto"
22 de julho de 2003, Auditório da POLI - USP

Objetivo: dará enfoque de como a água deve ser tratada e como não poluir os mananciais. Aspectos que serão discutidos: água como problemática mundial nos dias atuais, reservas escasseando e consumo aumentando, política nacional de recursos de saneamento, experiências da cooperação Brasil-Japão, implantação e resultados (Baixada Santista, baía da Guanabara, poluição na Bahia, etc.), uso racional da água. Haverá ainda apresentação de balé folclórico japonês.

Workshop sobre Tecnologia: Eletrônica, Mecatrônica e Equipamentos Odontológicos
Setembro de 2003 (três dias - data a ser definida), Escola SENAI Anchieta - Vila Mariana

IV Encontro do Arboreto
21 de setembro de 2003 (Dia da Árvore), Instituto Florestal

Seminário sobre Osteoporose na Odontologia
Data provável - 28 de outubro de 2003, local a ser definido

Seminário sobre Segurança - Polícia Comunitária
Novembro de 2003, local a ser definido

Implantação do Jardim Japonês
Jardim Botânico - Água Funda, inauguração - 2008 - Centenário da Imigração Japonesa no Brasil.

A ABJICA está trabalhando na execução deste projeto, idealizado pelo bolsista Antonio Luis Gonçalves, já falecido, que foi Diretor do Jardim Botânico do Instituto de Botânica da Secretaria do Meio Ambiente do Estado de São Paulo. O Dr. Gonçalves foi ao Japão como bolsista da JICA, em 1981, no Nakane Garden Research Institute, em Kyoto. Era um estudioso e admirador dos jardins e iniciou o projeto no Jardim Botânico de São Paulo. De volta ao Brasil, em suas palestras sobre técnicas de construção de jardins japoneses, enfatizava sua importância em grandes cidades, como área de lazer e combate à poluição. A área para construção fica ao lado do Lago das Ninfeias e da histórica nascente do Rio Ipiranga e tem quase mil metros quadrados. O plano prevê cerca de 30 espécies de plantas japonesas, azumaya (quiosque típico), bancos feitos de toras de madeira, ishidourô (lanterna de pedra). A Associação vai contatar empresas privadas que queiram associar seu nome ao projeto, patrocinando sua execução.

ARBORETO

NOTÍCIAS DO ARBORETO 500 ANOS - NOTÍCIAS DO ARBORETO 500 ANOS - NOTÍCIAS DO ARBORETO 500 ANOS

Ministro da Agricultura apóia projeto

O Ministro da Agricultura Roberto Rodrigues é um dos colaboradores do Arboreto, desde sua implantação. A sua adesão corresponde à árvore número 81 - Guarantã, atualmente com 2,90 metros de altura e 4 cm de diâmetro.

Arboreto abre nos fins de semana

Começamos o ano de 2003 abrindo os portões do Arboreto ao público sábados e domingos das 9 às 16 horas, exceto em dias chuvosos. Os visitantes são monitorados por uma equipe de estudantes do curso de Ciências Biológicas da Faculdade São Camilo, sob a liderança de Anderson Nieniskis. A frequência tem sido em torno de 200 pessoas a cada fim de semana.

Arboreto 500 anos no Simpósio "Pau-Brasil: Ciência e Arte"

O Arboreto 500 anos foi apresentado no Simpósio "Pau-Brasil: Ciência e Arte", promovido pelo Instituto de Botânica da Secretaria do Meio Ambiente, no auditório da FAPESP, de 12 a 14 de março, em forma de painel, com o título "Pau-Brasil no Arboreto Comemorativo dos 500 anos do Brasil", com a presença de inúmeros conferencistas, entre eles o Dr. Kazuya Minato, professor da Universidade de Kyoto.

Manual de Pequeno Viveiro Florestal

Será lançado em 5 de junho próximo, Dia do Meio Ambiente, o Manual de Pequeno Viveiro Florestal, de autoria de Guenji Yamazoe e Osmar Vilas Boas, ambos bolsistas da JICA. O manual foi elaborado com o apoio da JICA, no programa de *follow-up* aos ex-bolsistas. O livro, com 128 páginas, ricamente ilustrado com fotos, aborda em linguagem acessível os diversos aspectos da produção de mudas de espécies arbóreas nativas e exóticas, para reflorestamentos econômicos, ecológicos e plantios para fins paisagísticos.

TCTP

Neste período, a JICA realizou três cursos no Brasil, dentro do Programa de Treinamento para Terceiros Países (TCTP).

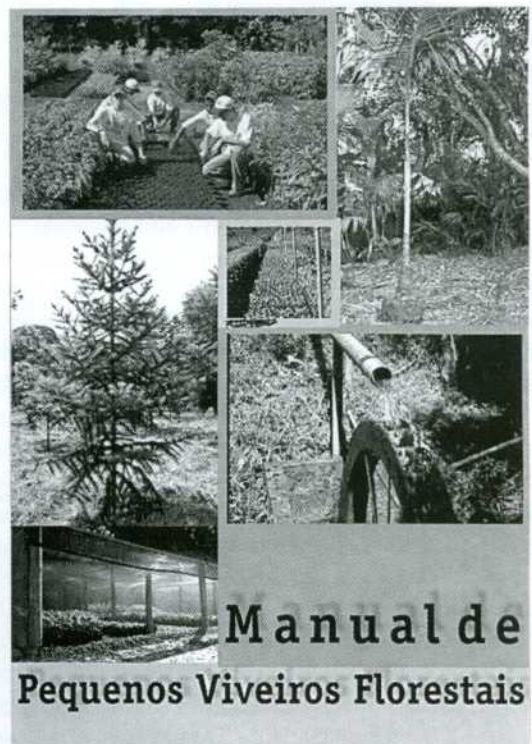
- No Instituto Brasileiro da Qualidade e Produtividade (IBQP), no Paraná, aconteceu o II Curso Gestão Integrada da Produtividade, no período de 03 a 28 de fevereiro.
- A Companhia de Saneamento Básico do Estado de São Paulo (SABESP) realizou, de 06 a 29 de março de 2003, o IV Curso Internacional de Técnicas em Tratamento de Esgotos Domésticos, na cidade de Franca - SP.
- Em Porto Alegre-RS, acontece o IV Curso Internacional de Treinamento em Sistemas de Trens Urbanos, promovido pela Empresa de Trens Urbanos de Porto Alegre S.A. (TRENSURB), no período de 22 de abril a 23 de maio de 2003.

Todos os cursos são oferecidos para técnicos latinoamericanos e africanos de língua portuguesa.



Guenji Yamazoe

Indicação da Florada



Manual de Pequenos Viveiros Florestais